TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 587/2018/HS-PT
Ngày 17/10/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đắc Minh

Các Thẩm phán: Ông Phan Văn Yên

Bà Đinh Ngọc Thu Hương

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Đức Anh - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trí Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 10 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận G, Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 172/2018/TLPT-HS ngày 23 tháng 3 năm 2018 đối với bị cáo Phan Đình Th do có kháng cáo của bị cáo Phan Đình Th, Phan Đình Th1 và đại diện của bị hại ông Đặng Thành Th2 kháng cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 05/2018/HS-ST ngày 07/02/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

- Bị cáo có kháng cáo:

1. Phan Đình Th, sinh năm 1979, tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: tổ 1, ấp T, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ văn hóa: 8/12; dân tộc: Kinh; con ông Phan Đình Đ, sinh năm 1955 và bà Võ Thị Th, sinh năm 1957; vợ tên Nguyễn Thị Thu L, sinh năm 1986; có 03 người con, lớn nhất 15 tuổi, nhỏ nhất 5 tuổi; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 17/5/2017 (có mặt).

2. Phan Đình Th1 (Th1), sinh năm 1989, tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: Tổ 3, khu phố N, phường N1, thành phố T, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; con ông Phan Đình Đ, sinh năm 1955 và bà Võ Thị Th, sinh năm 1957; bị cáo chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 10/10/2017 (có mặt).

- *Người bào chữa cho các bị cáo*: Luật sư Võ Văn Tr – Văn Phòng Luật sư V, Đoàn Luật sư tỉnh Quảng Nam (có mặt).

Địa chỉ: 63 Đường số 5, Phường 9, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị hại:*Anh Đặng Thành Q, sinh năm 1988 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Đào Thị Kim H, sinh năm 1961 (mẹ của bị hại, có mặt)

Nơi cư trú: hẻm 121, đường Đ, khu phố N, phường N1, thành phố T, tỉnh Tây Ninh.

Bà H ủy quyền cho anh Đặng Thành Th2, sinh năm 1983.(có mặt)

Nơi cư trú: hẻm 121, đường Đ, khu phố N, phường N1, thành phố T, tỉnh Tây Ninh.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại: Luật sư Phạm Tuấn A – Văn phòng Luật sư Phạm Tuấn A, Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh.(có mặt)

Địa chỉ: đường Ng, Phường 15, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 16/5/2017, Phan Đình Th, Phan Đình Th1 (tự Th1) cùng 2 người bạn là Nguyễn Thạch Tr và Phan Quốc Đ đến uống bia và hát Karaoke tại phòng số 6 quán "D" thuộc khu phố N2, phường N1, thành phố T. Trong khi hát Karaoke và uống bia, do sàm sở nên Đ bị một tiếp viên nữ cắn vào tay, thấy vậy Th xô lật bàn làm bể ly và vỏ chai bia rồi đi ra ngoài kêu Lê Ngọc H là quản lý quán đến để giải quyết. Lúc này, phòng số 5 bên cạnh có Đặng Thành Q, Đỗ Hữu Ph, Trương Văn Th3, Nguyễn Văn H và Võ Thành T đang uống bia và hát Karaoke. Khi nghe tiếng ly, chai đổ thì Q ra ngoài đến phòng số 6 nhìn Th và Th1. Th tưởng Q là bảo kê của quán "D" nên cự cãi, xô xát với Q, nhưng được H và những người đi cùng 02 nhóm can ngăn. Q kêu Th, Th1 ra ngoài đường nói chuyện, Q đi ra trước, đến cổng lấy 01 khúc cây cầm trên tay, còn Th1 tay cầm vỏ chai bia trong phòng số 6 đi ra sau.

Thấy Th1 một mình đi ra, Q liền cầm cây đánh Th1 nhưng không trúng nên Q cầm cây bỏ chạy. Lúc này Th lấy khúc cây chạy đến, thấy vậy T, Trong, Đ, H chạy ngăn cản 03 người không cho đánh nhau nên 2 người bỏ cây xuống đất. Giữa Th và Q tiếp tục cãi nhau, Th dùng tay đánh vào mặt Q 01 cái làm rách môi, chảy máu nên Q lấy một khúc cây dưới đất đánh 01 cái trúng vào đầu của Th và bỏ chạy. Th định rượt theo đánh Q nhưng được T ngăn lại kéo vào nhà xe. Riêng Th1 đứng gần cửa phía trong quán Karaoke "D" còn Q cầm cây đứng ở phía ngoài, hai bên tiếp tục cãi nhau. Q ném khúc cây về phía Th và Th1 rồi bỏ chạy. Th và Th1 đuổi theo, Th cầm cây từ phía sau đánh vào đầu Q 01 cái vào

vùng đầu làm Q ngã xuống đất, bất tỉnh; khi đánh Q xong Th vẫn cầm khúc cây lên xe mô tô của Trong nhờ chở về nhà. Trên đường Th đã vứt khúc cây gần cổng UBND phường N1, thành phố T. Q được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Tây Ninh đến 13 giờ 30 phút ngày 17/5/2017 thì tử vong.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 05/2018/HS-ST ngày 07/02/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh đã quyết định:

1. Tuyên bố các bị cáo Phan Đình Th và Phan Đình Th1 (Thanh) phạm tội "Giết người". Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93; điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt bị cáo Phan Đình Th 16 (mười sáu) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 17/5/2017.

Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93; điểm b, p khoản 1 Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt bị cáo Phan Đình Th1 (Thanh) 8 (tám) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 10/10/2017.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, trách nhiệm dân sự, án phí và quyền kháng cáo vụ án theo luật định

Ngày 10/2/2018, đại diện của người bị hại kháng cáo bản án đã bỏ lọt tội phạm và yêu cầu tăng hình phạt đối với các bị cáo.

Ngày 13/02/2018, bị cáo Phan Đình Th và Phan Đình Th1 (Thanh) có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh đã phát biểu ý kiến: Kháng cáo của các bị cáo và gia đình bị hại trong hạn luật định. Nội dung vụ án đúng như chủ tọa phiên tòa tóm tắt. Hành vi của các bị cáo đã có đủ yếu tố cấu thành tội "Giết người", thuộc trường hợp phạm tội với tình tiết tăng nặng định khung "có tính chất côn đồ"; tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm n, khoản 1, Điều 93 của BLHS 1999, có mức hình phạt từ 12 năm đến 20 năm, chung thân hoặc tử hình. Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo Phan Đình Th1 08 năm tù về tội Giết người là phù hợp, tương xứng với mức độ và tính chất hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Đối với bị cáo Phan Đình Th xử phạt 16 năm tù là chưa tương xứng với mức độ và tính chất hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ mà bị cáo đấm vào môi bị hại, dùng gậy đánh liên tục vào đầu hai cái, dẫn đến bị hại tử vong, đây là hành vi nguy hiểm cho xã hội, bị cáo thể hiện tính chất côn đồ. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Th xin giảm nhẹ, Th1 kêu oan, nhưng không có chứng cứ tình tiết nào chứng minh cho yêu cầu của mình nên không có căn cứ chấp nhận. Đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án sơ thẩm đối với hình phạt của bị cáo Phan Đình Th1. Chấp nhận một phần kháng cáo của ông Đặng Thành Th2 là đại diện hợp pháp cho bị hại tăng mức hình phạt đối với bị cáo Phan Đình Th từ 18 lên 20 năm tù về tội "Giết người".

Luật sư bào chữa cho các bị cáo trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo kêu oan của bị cáo Th1. Bởi vì các chứng cứ kết tội Th1 không có cơ sở vì trích xuất hình ảnh từ trong camera không thể hiện bị cáo có đánh bị hại Q, việc bị cáo Th1 la lên đánh chết mẹ nó đi thì đây là lời khai của Thảo nhưng Thảo lại không có ở quán lúc xảy ra vụ việc, trong khi đó anh Tâm đang ôm bị hại Q để can ngăn lại không nghe câu đánh chết nó đi. Mặt khác vụ việc xảy ra năm 2017 nhưng ghi chú ngày, tháng có trong camera lại là năm 2010, hình ảnh và âm thanh trong camera cũng không có chứng cứ gì thể hiện Th1 là người có câu nói đánh chết mẹ nó đi, hay là đánh chết thằng Q rồi.

Trên cơ sở đó, có đầy đủ căn cứ để khẳng định rằng bị cáo Th1 không phạm tội "Giết người", mà chỉ phạm tội "Gây rối trật tự công cộng", đề nghị Hội đồng xét xử hủy bản án sơ thẩm, trả hồ sơ điều tra bổ sung để điều tra làm rõ hành vi phạm tội của Th1, cũng như xem xét vết thương thứ hai có phải do Th gây ra hay không.

Luật sư bảo vệ quyền lợi cho gia đình bị hại trình bày: Hồ sơ vụ án có đầy đủ chứng cứ thể hiện Th1 không chỉ là đồng phạm giúp sức mà còn là đồng phạm tích cực, bị cáo Th1 là người kích động vì thời điểm đó Th đã bị can ngăn vào nhà xe, khi Th1 la giết chết mẹ nó đi thì Th mới lao ra, thể hiện rất rõ trong camera. Ngoài ra, trong quá trình điều tra, truy tố còn bỏ lọt tội phạm, bởi vì trong trong quán karaoke có 4 người cùng xông vào đánh bị hại Q, còn ở ngoài đường thì người làm chứng (bút lúc 162, 112, 156) khai rằng có 3 người đuổi theo đánh Q, chứ không phải là hai người. Mặt khác, các tài liệu có trong hồ sơ thể hiện rõ bị cáo Th chỉ đánh 1 cái, vậy vết thương thứ 2 thì bị cáo Th hay là người thứ ba đánh chưa được làm rõ. Trên cơ sở đó tôi đồng ý với luật sư đồng nghiệp, đề nghị hủy bản án sơ thẩm điều tra lại để xác định ai là người gây ra vết thương thứ hai. Trường hợp không được chấp nhận, thì đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tình tiết các bị cáo không thành khẩn khai báo tại phiên tòa sơ thẩm và ngày hôm nay, nhưng cấp sơ thẩm lại áp dụng tình tiết thành khẩn để giảm nhẹ hình phạt, nên đề nghị tăng hình phạt bị cáo Th, Th1.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Các bị cáo, đại diện cho gia đình bị hại kháng cáo trong hạn luật định nên chấp nhận xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về hành vi phạm tội của các bị cáo:

[2.2] Đối với bị cáo Phan Đình Th:

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Th đã khai báo thành khẩn, thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, là đã dùng cây đánh một cái vào đầu nạn nhân Đặng Thành Q, làm Q bị chết. Bị cáo chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo bởi các lý do như: bị hại có một phần lỗi khi trước đó đã dùng cây đánh vào người của bị cáo, bị cáo thành khẩn khai báo giúp cơ quan điều tra nhanh chóng giải quyết vụ án và tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, tác động gia đình bồi thường một phần thiệt hại cho gia đình bị hại. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng điểm n, khoản 1 Điều 93 tuyên bố bị cáo Th phạm tội "Giết người" và điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự 1999 đã quyết định hình phạt cho bị cáo là có căn cứ.

[2.2] Đối với bị cáo Phan Đình Th1:

Trong quá trình điều tra và tại các phiên tòa, bị cáo không thừa nhận hành vi phạm tội "Giết người" với vai trò đồng phạm giúp sức, bởi các lý do bị cáo không tham gia đánh bị hại, không có cầm vỏ chai bia đuổi đánh anh Q, không có hô hào, kích động có nội dung "Tụi nó kéo xuống nữa rồi, đánh chết mẹ nó" mà chỉ lao ra ôm anh Th (anh ruột của mình) để can ngăn, bị cáo không có bàn bạc với Th và không ý thức là sẽ đánh anh Q, cho nên không có câu nói "Tao đánh chết QN rồi".

Qua xem xét các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và trong quá trình xét hỏi, tranh trụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Tại các bản tường trình của nhân chứng Lê Ngọc H "BL 126, 127" có nội dung "tôi có nghe tiếng "***đánh chết nó đi***" tôi nghe rất giống tiếng của Thanh nói" có mâu thuẫn với các Biên bản lời khai của H (BL 131, 136) có nội dung "Tôi chạy ra thấy Q nằm bất tỉnh ở góc ngã tư…tôi nghe Thanh nói "***Tao đánh chết thằng QN rồi***", sau đó Th và Th1 được hai người đi chung chở đi". Mặt khác tại bản tường trình của chị Lê Ngọc Thanh Th5 (BL 138, 139) có nội dung "***tôi có thấy anh Q đứng ngoài đường trước tiệm tạp hóa, còn Th1 đứng trước cổng nhà tôi. Anh Q cầm cây nói lại là "mày lại đây", Th1 trên tay cũng cầm cây nói lại là "mày lại đây, tao đánh chết mẹ mày" 2 bên có nói qua lại nhưng không xảy ra chuyện gì***…"; tuy nhiên tại Biên bản ghi lời khai của chị Th5 ngày 16/5/2017, khi Điều tra viên hỏi chị có chứng kiến vụ đánh nhau không, thì chị Th5 trả lời "***tôi không chứng kiến việc đánh nhau tại quán karaoke D do lúc đó tôi không có ở nhà…***" và lời khai của chị Th5 tại BL 142 cũng có nội dung tương tự. Đồng thời lời khai của các nhân chứng khác cũng không thể hiện Th1 có những câu nói như trên, hình ảnh trích xuất từ camera không thể hiện và không ai chứng kiến Th1 tham gia rượt đánh bị hại.

Trong quá trình xét hỏi, bị cáo Phan Đình Th và luật sư bào chữa cho các bị cáo đều khẳng định chỉ có mình bị cáo Th tham gia rượt và đánh bị hại, không có bàn bạc, trao đổi trước với bị cáo Th1 về việc đánh chết bị hại; cho rằng mình chỉ nhất thời phạm tội do hành vi quá khích của bị hại, việc Th1 chạy tới là để can ngăn anh trai của mình chứ không hô hào, tham gia đánh nhau. Luật sư bào chữa cũng cho rằng việc Th1 cầm vỏ chai bia nhưng không tham gia không sử

dụng như là hung khí để tham gia đánh nhau, do đó không phải là hành vi phạm tội.

Vì vậy, Kết luận điều tra số 02/KLĐT-VPĐT ngày 24/11/2017 (BL 331) có nội dung "bị can Th1 cầm cây chạy vào bên trong cổng nhìn xung quanh tìm Th và la lên ***Tụi nó kéo xuống nữa rồi, đánh chết mẹ nó***" và tại phần nhận định của tòa án cấp sơ thẩm xác định bị cáo là người tham gia, tuy không trực tiếp đánh vào người anh Q nhưng bị cáo có ý thức sẽ đánh anh Q và thực tế đã cầm cây đuổi theo anh Q nên phải chịu trách nhiệm. Từ đó áp dụng điểm n, khoản 1 Điều 93 tuyên bố bị cáo Th1 phạm tội "Giết người" là chưa có đủ căn cứ, chưa phù hợp với tình tiết xảy ra của sự việc và hành vi khách quan, yếu tố lỗi của bị cáo.

[2.3] Về kháng cáo của gia đình bị hại cho rằng có dấu hiệu bỏ lọt tội phạm:

Trong quá trình điều tra và tại các phiên tòa, bị cáo Phan Đình Th chỉ thừa nhận chỉ đánh bị hại một cái, trong khi Kết luận giám định tử thi số 66/PY-2017 ngày 29//5/2017 (BL 43), văn bản số 504/PC54 ngày 20/9/2017 (BL 59) của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tây ninh, Bản ảnh chụp tử thi xác định có 2 vết thương trên đầu của nạn nhân. Nhưng các cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã không điều tra làm rõ sự mâu thuẩn nêu trên, nhằm xác định 02 vết thương đó là do cùng 1 hung khí gây ra hay là do có người khác dùng hung khí khác gây ra.

Mặt khác, trong quá trình điều tra, truy tố còn bỏ lọt tội phạm, bởi vì trong trong quán karaoke có 4 người cùng xong vào đánh bị hại Q, còn ở ngoài đường thì người làm chứng (BL162, 112, 156) khai rằng có 3 người đuổi theo đánh Q, chứ không phải là hai người. Mặt khác, các tài liệu có trong hồ sơ thể hiện rõ bị cáo Th chỉ đánh 1 cái, vậy vết thương thứ 2 thì bị cáo Th hay là người thứ ba đánh chưa được làm rõ.

Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định cần phải hủy bản án sơ thẩm để điều tra làm rõ về tội phạm, người phạm tội và những vấn đề phải chứng minh trong vụ án, nhằm giải quyết toàn diện, triệt để, những vấn đề còn có tồn tại trong việc thu thập chứng cứ làm ảnh hưởng đến chất lượng giải quyết vụ án, nhất là việc điều tra, truy tố và xét xử lại đối với hành vi của bị cáo Phan Đình Th1 có phạm tội "Giết người" hay là tội "Gây rối trật tự công cộng".

[3] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa hôm nay, mặc dù các bị cáo không có ý kiến gì về trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, tuy nhiên do bản án sơ thẩm bị hủy với những lý do nêu trên, vì vậy Hội đồng xét xử quyết định cần phải hủy phần trách nhiệm dân sự nếu trong trường hợp phát hiện người phạm tội mới và bị cáo Th1 có thay đổi tội danh để đảm bảo quyền, lợi ích hợp pháp cho các bên liên quan.

Từ những thiếu sót trên của cấp sơ thẩm, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không thể bổ sung khắc phục được; nên cần hủy toàn bộ Bản án hình sự sơ thẩm

số 05/2018/HS-ST ngày 07/02/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh để điều tra, truy tố, xét xử lại.

Các bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355, điểm a, b khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự 2015;

1. Hủy toàn bộ Bản án hình sự sơ thẩm số 05/2018/HS-ST ngày 07/02/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

2. Giao hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây ninh điều tra lại theo thủ tục chung.

Tiếp tục tạm giam các bị cáo cho đến khi Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây ninh thụ lý lại vụ án.

3. Về án phí hình sự phúc thẩm: Các bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Văn Yên **Đinh Ngọc Thu Hương** **Nguyễn Đắc Minh**